

A Tudó beszédének összefoglalása

1–5. oszlopok

– Mondjad jól a tudó ítéletét! A vápát(medret) sütő nemé a *Kilenc* nagyurak áradó tana, az igaz magyar hím, a Járó Szék Úr ítélete. Figyelem az igaz úton a karodat. Mondják benne, hogy az igaz hun nemzet maradót ad. FoJó őse, vigyed a körön a Járó Szék Úr (elé).

6. oszlop

A foJó őse a bíró vele. A jó ég ad jönni igaz hímet, két tanú szája mondja, hogy az élő fia a zúzó szapuban vele, (hogy) maradót ad a köre. Méreti a virulót, karjait kémleli.

7. oszlop

Az igaz nem útja tábor, a nép fiát nem várja a kör lába. Az égen vele a menny(e)i bőség, igaz élők párjai, annyi utak, nincs hegyed, ami gyötör.

8–9–10. oszlop

Vele a járó elé jutok, karomon viszem fia dicséretét. Az élő fiának (elé) járulok. Gyűlnek az élő hun nemek, vele a tépő tanácsa.

A mérleg nyelve és beosztása

A papiruszon látható ősi kétkarú mérleg nemcsak az egyensúly vizsgálatára volt alkalmas, hanem az eltérés nagyságának mérését is vele végezhettk. Két forgáspontot tételezünk fel, az egyik az állvány és a mérleg szára között lehetett, a másik a mérleg *nyelvének* a szárhoz képest történő elmozdulását biztosította. Ha a halott szíve nehezebb volt, mint Maát tolla, a másik oldalon a szár felemelkedett, de a nyelv végére függesztett súly a nyelvet függőlegesben tartotta. Így a képen ábrázolt – a nyelvhez rögzített – strucctoll szára vízszintesben maradt, és az állványon látható beosztás magasabb pontjára mutatott. Az eltérés méretét a kiinduláshoz viszonyított vízszintes vonalak száma határozta meg. A mérleg nyelve feltehetően a mérleg szárán is elmozdítható volt, így az erőkar megváltoztatásával a mérleg kalibrálása, a vízszintes, már a mérés előtt beállítható volt.



Anubis legendája

1– 4. oszlop

		1649-1651	<i>d d3 i</i>	monGYAD JÓ	mongyad
		1652	<i>n/l</i>	jól	jól / folyón
		1653-1655	<i>imi-t h3yt</i>	Ami-T a KARúnyúJT	amit a kereszt karú nyújt
		1656-1658	<i>i gs-gs</i>	Jó iGaZaK	Jó igazak(nak)
		1659	<i>ε</i>	aD	ad
		1660-1661	<i>hr/ib</i>	Szív	szív-ek
		1662	<i>k</i>	K	
		1663	<i>p3</i>	PÁRja	párja
		1664	<i>wḏꜥ</i>	VeGyeD	vegyed
		1665	?	ívét? hegyét?	ívét, hegyét
		1666	<i>m3ꜥ</i>	MARaDó	a maradó
		1667-1668	<i>tj</i>	úTJA	útja
		1669-1670	<i>1-10</i>	1-10	1-10-ig
		1671	<i>3ꜥ</i>	ÁRaD	terjed
		1672	<i>mḥ3t</i>	Meg-KöRiT / méret	megméret
		1673	<i>r/l</i>	élő	elő-ad
		1674-1676	<i>εḥꜥ ε W</i>	AD - aD éG aD-Ő	ad-ég-adó, ő
		1677	<i>z</i>	ZúZ	aki zúz



Anubis legendájának szövege

Mongyad jól, amit a kereszt karú nyújt. A Jó igazaknak adja a szívek párját. Vegyed ívét, a maradó útja 1–10-ig terjed. Megméret! Előad égadónak, ő, aki zúz.



i n-p-w hry
JóNemBŐL KaRJa

